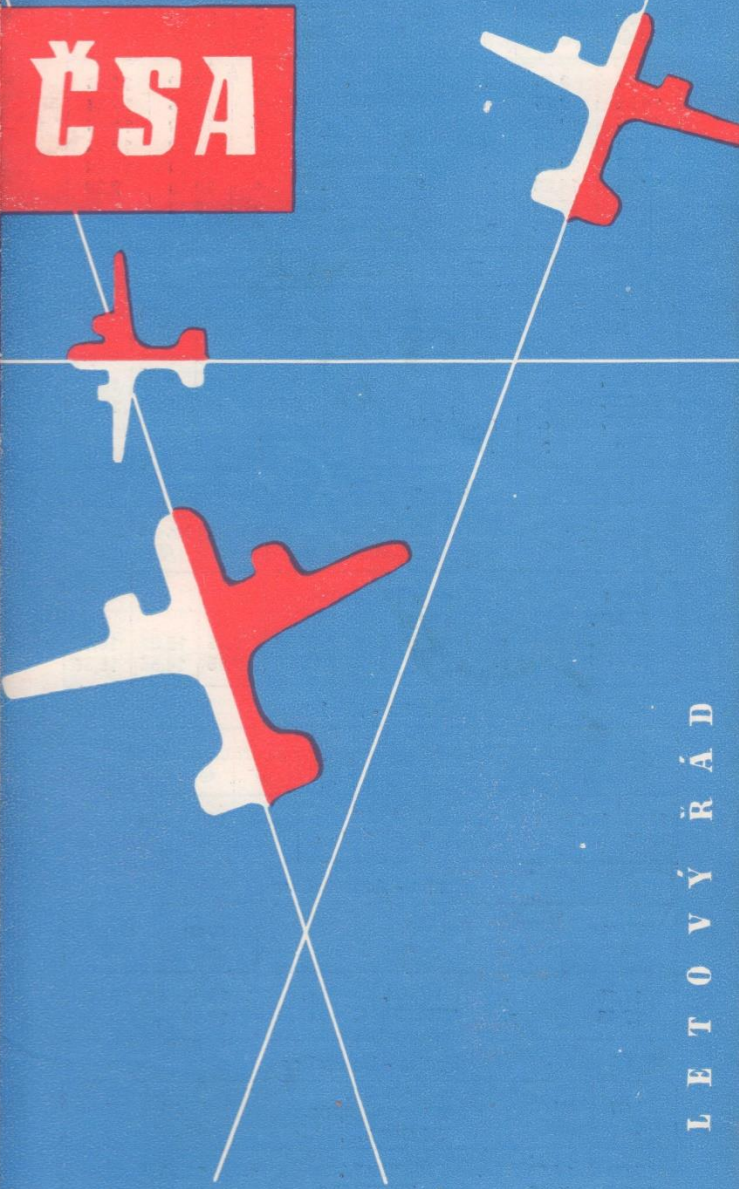




ČSA

VE SLUŽBÁCH MÍRU

ČSA



L E T O V Ý Ř Á D

ČESKOSLOVENSKÉ AEROLINIE

PLATNÝ OD 11. DUBNA 1954



ŘEDITELSTVÍ Praha - letiště Ruzyně, tel. 693-51  
 OBCHODNÍ ODDEĚL. A CESTOVNÍ KANCELÁŘ: Praha I,  
 nám. Republiky (vedle pal. Kotva), Tel. 657-41 serie —  
 teleg. PRAGAIR, dálnopis PRAGAIR PRAHA 190  
 LETIŠTĚ: Ruzyně, telefon 693-51, dálnopis AEROLINIE  
 PRAHA 191  
 VYPRAVNA ZÁSILEK: ČSA, Praha I, náměstí Republiky,  
 telefon 657-41, linka 244-5  
 R ČSA, Praha I, nám. Republiky, tel. 657-41—9,  
 teleg. PRAGAIR  
 Praha I, nám. Republiky (90 min.)  
 A RUZYŇĚ

#### KANCELÁŘE A GENERÁLNÍ ZASTOUPENÍ ČSA V CIZINĚ

AMSTERDAM: R KLM, 1—3 Leidseplein, tel. 38-883,  
 teleg. KALMAERA  
 Museumplein (evr. tratě 35 min.), tarif D. fl. 1,—  
 A SCHIPHOL

BERLIN: R ČSA: Friedrichstrasse 154, Berlin NW 7, tel. 22-46-19,  
 teleg. PRAGAIR, dálnopis PRAGAIR BERLIN 1418  
 táž adresa (100 min.)  
 A SCHÖNEFELD

BRUXELLES: R SABENA, 15, Boulevard de l'Imperatrice, tel. 11-90-60,  
 teleg. SABENARES  
 SABENA, 37, Rue Cardinal Mercier (65 min.), tarif  
 B. frs. 20,—  
 A MELSBROEK

BUCUREȘTI: R TARS, B-dul N. Balcescu 16, tel. 633-46, 512-54,  
 teleg. TARS  
 Táž adresa (90 min.)  
 A BANEASA

BUDAPEST: R MASZOVLET, V., Vörösmarty-tér 5, tel. 18 46 49,  
 teleg. MASZOVLET  
 V., Vörösmarty-tér 5 (80 min.)  
 A FERIHÉGY

HELSINKI: R AERO O/Y Voimatalo, Malminkatu 16, tel. 11491,  
 teleg. FINAIR  
 Táž adresa (60 min.). Tarif FMK 100,—  
 A HELSINKI

KÖBENHAVN: R SAS, Dagmarhus, Raadhuspladsen, tel. CENTRAL 8800,  
 teleg. SASYSTEM  
 Táž adresa (55 min.), tarif D. Kr. 2,—  
 A KASTRUP

MOSKVA: R AEROFLOT, Ploščad Swerdlowa, hotel METROPOL,  
 tel. K 4-71-60, K 1-88-63  
 Pl. Stanislavského 4, tel. B 9-45-92  
 Ploščad Swerdlowa, hotel METROPOL  
 A VNUKOVO

SOFIA: R TABSO, Ploščat Narodno Sobranie 12, tel. 7-01-82  
 Ploščat Narodno Sobranie 12 (70 min.)  
 A VRAŽDEBNA

STOCKHOLM: R SAS, Flygcity, Norrmalmstorg 1, tel. 23 37 20,  
 teleg. SASYSTEM AIRTICKET  
 Zástupce ČSA: Stockholm-Bromma, tel. 28 90 00, linka 681  
 Flygpaviljongen, Nybroplan (60 min.), tarif Sw. Kr. 2,—  
 A BROMMA

WARSZAWA: R LOT, ulice Hoża 39, tel. 89060, teleg. POLLOT  
 Ulice Hoża 39 (80 min.)  
 A OKECIE

WIEN: R Österreichisches Verkehrsbüro, Wien I, Friedrichstr. 7,  
 tel. B 27500, A 35008, teleg. AUSTRIAVERKEHR  
 Zástupce ČSA: Wien XIV, Penzingerstrasse 11-13,  
 tel. A 500-94, teleg. PRAGAIR WIEN  
 Wien I, Friedrichstrasse 7 (120 min.)  
 A Bad VÖSLAU

ZÜRICH: R SWISSAIR Hauptbahnhof, tel. 34-16-00,  
 teleg. AIRTICKET  
 Hauptbahnhof, Hauptportal (60 min.), tarif Sw. Frs. 2,—  
 A KLOTEN

Změna typu letadel vyhrazena.

Letové řády mohou být změněny bez předchozího oznámení. Prosíme  
 proto cestující, aby se laskavě předem informovali v cestovních kancelá-  
 řích ČSA o odletech letadel a odjezdech autobusů.

V Amsterdamu, Bruselu, Helsinkách, Kodani, Stockholmu a Zürichu  
 platí si cestující autobusovou dopravu mezi městem a letištěm sami.

#### VŠECHNY ČASY ZDE UVEDENÉ JSOU ČASY MÍSTNÍ

##### Srovnávací tabulka časů:

Belgie . . . . .	GMT + 1	Německá dem. republ. . . . .	GMT + 1
Bulharsko . . . . .	GMT + 2	Polsko . . . . .	GMT + 1
Československo . . . . .	GMT + 1	Rakousko . . . . .	GMT + 1
Dánsko . . . . .	GMT + 1	Rumunsko . . . . .	GMT + 2
Finsko . . . . .	GMT + 2	SSSR (Moskva) . . . . .	GMT + 3
Holandsko . . . . .	GMT + 1	Švédsko . . . . .	GMT + 1
Maďarsko . . . . .	GMT + 2	Švýcarsko . . . . .	GMT + 1

#### VYSVĚTLIVKY:

R	Objednávky míst	①	Pondělí
☞	Odjezdy a příjezdy autobusů (V závorkách je vždy udán čas v minutách před odlety podle letového řádu)	②	Úterý
A	Letiště	③	Středa
×	Provoz denně včetně neděle	④	Čtvrtek
T	Turistická třída	⑤	Pátek
		⑥	Sobota
		⑦	Neděle

↑ Letenka ↓ ↑ Zpáteční letenka  Nadpočetné zavazadlo

—45 zboží do 45 kg; 45— zboží nad 45 kg

Občerstvení ve všech letadlech

	↓	↓ ↑	□	—45—	45—
			za 1 kg	za 1 kg	za 1 kg
<b>BERLIN</b>		<b>DM. O.</b>			
Bucuresti	288,—	518,40	3,04	1,83	1,38
Budapest	149,—	268,20	1,65	1,12	0,84
Helsinki	192,—	345,60	2,18	1,63	1,22
Kobenhavn	80,—	144,—	1,06	0,72	0,54
Praha	66,—	118,80	0,82	0,45	0,34
Sofia	288,—	518,40	3,04	2,01	1,51
Stockholm	141,—	253,80	1,67	1,11	0,83
Wien	107,—	192,60	1,34	0,78	0,59
<b>BUCURESTI</b>		<b>Lei</b>			
Berlin	777,—	1398,60	8,22	4,97	3,73
Budapest	309,50	557,—	3,10	2,50	1,88
Helsinki	1313,—	2363,40	14,15	9,36	7,02
Kobenhavn	1010,—	1818,—	11,13	6,91	5,19
Praha	600,—	1080,—	6,00	3,75	2,70
Stockholm	1175,—	2115,—	12,78	7,95	5,97
Warszawa	925,—	1665,—	9,25	5,97	4,48
Wien	714,—	1285,20	7,42	4,65	3,49
<b>BUDAPEST</b>		<b>Ft</b>			
Berlin	784,—	1411,20	8,75	5,95	4,50
Bucuresti	605,—	1090,—	6,10	4,85	3,65
Helsinki	1853,—	3299,40	20,35	14,55	10,95
Kobenhavn	1241,—	2233,80	14,45	9,75	7,35
Praha	438,—	790,—	4,40	3,55	2,70
Sofia	746,—	1342,80	7,50	4,75	3,60
Stockholm	1563,—	2813,40	17,70	11,80	8,85
Warszawa	1073,—	1931,40	10,75	7,90	5,95
<b>HELSINKI</b>		<b>\$</b>			
Berlin	86,10	155,—	0,98	0,74	0,55
Bucuresti	218,80	393,90	2,36	1,56	1,17
Budapest	155,80	280,50	1,73	1,24	0,93
Kobenhavn	50,40	90,80	0,51	0,41	0,31
Praha	118,80	213,90	1,36	0,94	0,71
Sofia	218,80	393,90	2,36	1,64	1,23
Stockholm	25,50	45,90	0,26	0,24	0,18
Wien	134,—	241,20	1,55	1,02	0,77
<b>KOBENHAVN</b>		<b>DKr</b>			
Berlin	248,—	447,—	3,30	2,25	1,70
Bucuresti	1166,—	2099,—	12,90	7,95	6,00
Budapest	730,—	1314,—	8,55	5,75	4,35
Helsinki	349,—	629,—	3,50	2,85	2,15
Praha	473,—	852,—	5,95	3,65	2,75
Sofia	1166,—	2099,—	12,90	8,50	6,40
Stockholm	190,—	342,—	1,90	1,25	0,95
Wien	579,—	1043,—	7,25	4,25	3,20

ZMĚNY TARIFŮ BEZ PŘEDCHOZÍHO OZNÁMENÍ VYHRAZENY

	↓	↓ ↑	□	—45	45—
			za 1 kg	za 1 kg	za 1 kg
<b>SOFIA</b>	<b>Leva</b>				
Berlin	881,—	1585,80	9,32	6,14	4,61
Budapest	428,40	771,20	4,29	2,72	2,04
Helsinki	1488,—	2678,40	16,04	11,12	8,34
Kobenhavn	1145,—	2061,—	12,61	8,34	6,26
Praha	680,—	1224,—	6,80	4,76	3,57
Stockholm	1332,—	2397,60	14,48	9,52	7,14
Warszawa	1048,—	1886,40	10,48	7,28	5,46
Wien	809,—	1456,20	8,41	5,78	4,34
<b>STOCKHOLM</b>	<b>SKr</b>				
Berlin	327,—	589,—	3,90	2,60	1,95
Bucuresti	1014,—	1826,—	11,05	6,90	5,20
Budapest	688,—	1239,—	7,80	5,20	3,90
Helsinki	132,—	238,—	1,35	1,25	0,95
Kobenhavn	143,—	258,—	1,45	0,95	0,70
Praha	496,—	893,—	5,85	3,65	2,75
Sofia	1014,—	1826,—	11,05	7,30	5,50
Wien	575,—	1035,—	6,85	4,05	3,05
<b>WARSZAWA</b>	<b>Zl</b>				
Bucuresti	616,—	1108,80	6,16	3,97	2,98
Budapest	365,—	657,—	3,65	2,68	2,01
Praha	216,—	388,80	2,16	1,48	1,11
Sofia	616,—	1108,80	6,16	4,28	3,21
Wien	291,—	523,80	3,10	2,08	1,56
<b>WIEN</b>	<b>S</b>				
Berlin	1260,—	2268,—	15,70	9,20	6,90
Bucuresti	3100,—	5580,—	32,30	20,10	15,10
Helsinki	3500,—	6300,—	40,40	26,55	19,95
Kobenhavn	2180,—	3924,—	27,30	15,85	11,90
Praha	490,—	882,—	6,20	3,90	2,90
Sofia	3100,—	5580,—	32,30	22,20	16,65
Stockholm	2900,—	5220,—	34,40	20,45	15,35
Warszawa	1900,—	3420,—	20,20	13,55	10,15

ZMĚNY TARIFŮ BEZ PŘEDCHOZÍHO OZNAMENÍ VYHRAZENY

	↓	↓ ↑	□	—45	45—
			za 1 kg	za 1 kg	za 1 kg
<b>PRAHA</b>	<b>Kčs</b>				
Amsterdam T	394,—	709,20	4,92	3,18	2,39
Athens T	982,—	1767,60	12,28	8,23	6,17
Baghdad T	1775,—	3195,—	23,19	13,86	10,40
Bangkok T	3589,—	6460,20	44,56	28,98	21,74
Basra T	1896,—	3412,80	24,00	14,45	10,84
Beirut T	1412,—	2541,60	18,55	11,09	8,32
Berlin T	212,—	381,60	2,66	1,47	1,10
Birmingham T	542,—	975,60	6,76	4,53	3,40
Bogota T	3825,—	6961,—	44,07	29,91	22,53
Bombay T	2601,—	4681,80	34,88	22,26	16,70
Bruxelles T	363,—	653,40	4,54	2,92	2,19
Bucuresti	720,—	1296,—	7,20	4,47	3,36
Budapest	267,—	480,60	2,67	2,16	1,62
Buenos Aires	5219,—	9394,20	52,19	35,23	26,42
Cairo T	1412,—	2541,60	18,55	11,09	8,32
Calcutta T	2924,—	5263,20	38,71	24,20	18,15
Damascus T	1412,—	2541,60	18,55	11,09	8,32
Delhi T	2722,—	4899,60	36,09	22,51	16,89
Djakarta T	3710,—	6678,—	45,57	31,00	23,25
Dublin T	635,—	1143,—	7,94	5,21	3,90
Fenjan	4365,—	8730,—	52,11	35,55	
Geneva T	337,—	606,60	4,15	3,41	2,56
Glasgow T	592,—	1065,60	7,40	5,71	4,28
Göteborg T	610,—	1098,—	7,33	4,46	3,35
Helsinki T	855,—	1539,—	9,78	6,74	5,05
Istanbul T	1089,—	1960,20	14,20	9,74	7,31
Johannesburg T	2958,—	5324,40	38,51	24,28	18,21
Karachi T	2561,—	4609,80	33,67	20,50	15,37
Kobenhavn T	492,—	885,60	6,15	3,79	2,85
Lisabon T	914,—	1645,20	11,17	7,87	5,90
London T	509,—	916,20	6,36	4,12	3,09
Manchester T	542,—	975,60	6,78	4,78	3,59
Mexico City T	3271,—	6029,30	40,18	26,46	20,16
Milan T	454,—	817,20	6,30	3,59	2,70
Minsk	702,—	1404,—	6,75	5,40	
Montevideo	5219,—	9394,20	52,19	35,23	26,42
Montreal T	2522,—	4539,60	33,77	20,77	15,58
Moskva	1197,—	2394,—	11,97	9,36	
New York T	2558,—	4604,40	34,78	21,42	16,06
Oslo T	690,—	1242,—	6,90	5,04	3,78
Panama City T	3552,—	6468,50	43,20	27,54	20,73
Paris T	411,—	739,80	5,14	3,53	2,65
Pekin	4190,—	8380,—	42,81	30,15	30,15
Rangoon T	3549,—	6388,20	44,16	26,88	20,16
Rio de Janeiro	5219,—	9394,20	52,19	31,05	23,29
Roma T	501,—	901,80	6,30	3,99	2,99
Singapore T	3629,—	6532,20	45,16	29,82	22,37
Sofia	720,—	1296,—	7,20	5,04	3,78
Stalin (Varna)	839,—	1509,50	8,39	6,10	
Stockholm T	690,—	1242,—	8,13	5,05	3,79
Sydney T	4920,—	8856,—	61,09	39,14	29,36
Teheran T	2037,—	3666,60	26,41	16,46	12,35
Tel Aviv T	1452,—	2613,60	18,55	11,09	8,32
Warszawa	389,—	700,20	3,89	2,67	2,00
Wien T	136,—	244,80	1,70	1,07	0,81
Zürich T	267,—	480,60	3,37	2,92	2,19

ZMĚNY TARIFŮ BEZ PŘEDCHOZÍHO OZNAMENÍ VYHRAZENY

**Berlin - Praha - Budapest - Sofia**

OK 570, LO LZ, MS OK 557	Li-2 IL-12	OK 570 ① a	LO 225 ① b	LZ 102 ②a	MS 377 ③	OK 557 ⑤
BERLIN	o.		warszawa			7,05
PRAHA	p.					8,40
PRAHA	o.	8,50		9,40	9,20	9,40
BUDAPEST	p.	11,55	12,10	12,45	12,25	12,35
BUDAPEST	o.		12,55	13,30	13,30	13,30
SOFIA	p.		15,55	16,30	16,30	16,10

a provoz podle potřeby

b připojení z Prahy tratí OK 568 Praha—Budapest—Bucuresti

**Sofia - Budapest - Praha - Berlin**

LZ, MS, OK 569, LO OK 558	Li-2 IL-12	LZ 101 ①a	MS 355 ②	OK 569 ②a	LO 226 ② b	MS 378 ④	OK 558 ⑤
SOFIA	o.	7,10			7,10	7,10	7,10
BUDAPEST	p.	10,10			10,10	10,10	9,50
BUDAPEST	o.	10,55	12,20	12,00	10,55	10,55	10,55
PRAHA	p.	12,00	13,25	13,10		12,00	11,50
PRAHA	o.		14,15			13,00	
BERLIN	p.		15,50		warszawa	14,35	

a provoz podle potřeby

b připojení do Prahy tratí OK 567 Bucuresti—Budapest—Praha

**Berlin - Praha - Budapest - Bucuresti**

OK TARS, LO, MS, Li-2	DC-3	OK 568 ①a	TARS 2102 ②a	LO 223 ④ a	MS 375 ⑤	MS 356 ⑥
BERLIN	o.			warszawa	7,05	
PRAHA	p.				8,40	
PRAHA	o.	7,30	7,30		9,20	14,40
BUDAPEST	p.	10,35	10,35	12,20	12,25	17,45
BUDAPEST	o.	11,40	11,40	13,05	13,05	
BUCURESTI	p.	14,40	14,40	16,05	16,05	

a připojení z Prahy tratí LZ 102 Praha—Budapest—Sofia

**Bucuresti - Budapest - Praha**

TARS, LO, MS, OK	Li-2 DC-3	TARS 2101 ①a	OK 567 ②a	LO 224 ⑤	MS 376 ⑥
BUCURESTI	o.	7,20	7,20	9,30	7,20
BUDAPEST	p.	10,20	10,20	12,30	10,20
BUDAPEST	o.	11,05	11,05	13,25	11,05
PRAHA	p.	12,10	12,10	warszawa	12,10

**Praha - Warszawa**

OK 564 ①a	LO 230 ③a	ČSA — DC-3 LOT — DC-3/Li-2	LO 229 ③a	OK 563 ②a
16,30	16,30	o. PRAHA	10,40	10,50
19,10	19,00	p. WARSZAWA	8,00	8,00

**Praha - Berlin - Kobenhavn - Stockholm - Helsinki**

OK 560 ①a	OK 576 ②a	OK 560/559 — DC-3 OK 576/575 — IL-12	T T	OK 575 ③a	OK 559 ②a
13,15	8,05	o. PRAHA	p. ▲	16,10	16,05
14,35	9,15	p. BERLIN	o.	15,05	14,50
15,25	10,00	o. BERLIN	p.	14,20	14,05
17,10	11,35	p. KOBENHAVN	o.	12,50	12,25
17,55	12,20	o. KOBENHAVN	p.	12,10	11,40
20,15	14,20	p. STOCKHOLM	o.	10,10	9,20
	15,30	o. STOCKHOLM	p.	9,10	
	18,15	p. HELSINKI	o.	8,25	

**Berlin - Praha - Wien**

OK DC-3/IL-12 MS Li-2	T	OK 591 ①	OK 591 ②a	OK 555 ②a	MS 377 ③	OK 575 ③a	MS 375 ⑤	OK 588 ⑤
BERLIN	o.			14,50	7,05	15,05	7,05	16,20
PRAHA	p.			16,05	8,40	16,10	8,40	17,35
PRAHA	o.	8,40	16,40					
WIEN	p.	9,50	17,50					

**Wien - Praha - Berlin**

OK DC-3/IL-12 MS Li-2	T	OK 592 ①a	OK 560 ①a	MS 355 ②	OK 576 ②a	MS 378 ④	OK 588 ⑤
WIEN	o.	11,10					
PRAHA	p.	12,25					
PRAHA	o.		13,15	14,15	8,05	13,00	14,15
BERLIN	p.		14,35	15,50	9,15	14,35	15,35

**Praha - Zürich**

SR 221 ②a	SR 221 ④	SR 223 ⑤	SR 223 ⑤	Swissair ②a	conv. DC 4	T	SR 222 ⑤	SR 222 ⑤	SR 220 ④	SR 220 ②a
11,10	11,10	15,50	16,55	o. PRAHA	p. ▲	15,55	14,50	10,00	9,45	
13,05	13,15	17,45	18,50	p. ZÜRICH	c.	14,10	13,05	8,00	8,00	

**Praha - Amsterdam**

KL 252 ②a	KL 251 ③	KL 249 ②a
17,10	12,55	13,15
19,45	10,35	10,55

**Praha - Bruxelles**

SN 677 ① a	SN 677 ①a b	SABENA SN 676/7 a, d, DC-3 SN 676/7 b, c, DC-4	T	SN 676 ①a c	SN 676 ①a d
15,20	16,45	o. PRAHA	p. ▲	14,55	13,50
18,20	19,15	p. BRUXELLES	o.	12,35	11,00


a do 13/6 včetně; b od 14/6

c od 14/6; d do 13/6 včetně.

Praha — Moskva — Pekin — Fenjan

AFL 116 <del>2356</del> 7	AFL 122 <del>1246</del>	AFL 128 <del>337</del>	AEROFLOT			AFL 127 <del>256</del>	AFL 121 <del>1347</del>	AFL 115 <del>1246</del> 6
6,45	7,25	7,25	o.	PRAHA	p.	13,30	13,30	9,00
		11,45	p.	LWOW	o.			
		12,45	o.	LWOW	p.			
		14,20	p.	KIJEV	o.			
		15,25	o.	KIJEV	p.			
	9,30		p.	WARSZAWA	o.	11,20	11,20	
	10,30		o.	WARSZAWA	p.	10,25	10,25	
12,20			p.	MINSK	o.	10,35	10,35	7,00
13,35			o.	MINSK	p.	9,20	9,20	5,40
16,00	16,30	18,00	p.	MOSKVA	o.	6,40	6,40	3,00

AFL 121 — AFL 127 nákladní

 Praha — odjezd autobusu 1 hod. 55 min. před odletem.

AFL 135 X	AEROFLOT/SKOGA moskevské časy			AFL 136 X
22,20	o.	MOSKVA	p.	14,20
3,05	p.	SVERDLOVSK	o.	9,00
4,25	o.	SVERDLOVSK	p.	7,40
9,20	p.	NOVOSIBIRSK	o.	2,20
11,20	o.	NOVOSIBIRSK	p.	0,20
16,20	p.	IRKUTSK	o.	18,45
1,00	o.	IRKUTSK	p.	10,20
3,05	p.	ULAN-BATOR	o.	7,50
3,50	o.	ULAN-BATOR	p.	7,05
5,20	p.	SAIN-SANDA	o.	5,10
6,05	o.	SAIN-SANDA	p.	4,25
8,50	p.	PEKIN	o.	1,00

Platné od 15/5 1954

Moskva — Chita — Fenjan

Linie 137 <del>247</del>	AEROFLOT/SOKAO moskevské časy			Linie 138 <del>337</del>
5,20	o.	MOSKVA	p.	13,05
10,05	p.	SVERDLOVSK	o.	7,45
11,35	o.	SVERDLOVSK	p.	6,20
16,30	p.	NOVOSIBIRSK	o.	1,00 <del>337</del>
<del>337</del> 4,35	o.	NOVOSIBIRSK	p.	10,30
9,35	p.	IRKUTSK	o.	4,55
11,00	o.	IRKUTSK	p.	3,25
12,55	p.	ČITA	o.	1,10 <del>246</del>
<del>462</del> 1,00	o.	ČITA	p.	13,15
3,20	p.	HAILAR	o.	10,45
4,05	o.	HAILAR	p.	10,00
5,20	p.	TSITSIHAR	o.	8,25
5,50	o.	TSITSIHAR	p.	7,55
6,55	p.	CHARBIN	o.	6,45
7,40	o.	CHARBIN	p.	5,45
9,45	p.	MUKDEN	o.	3,30
10,30	o.	MUKDEN	p.	2,45
12,10	p.	FENJAN	o.	1,00 <del>135</del>

Platné od 15/5 1954